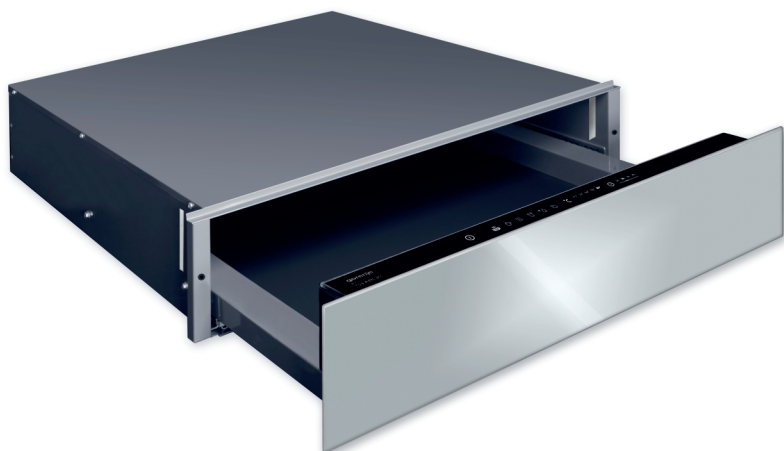
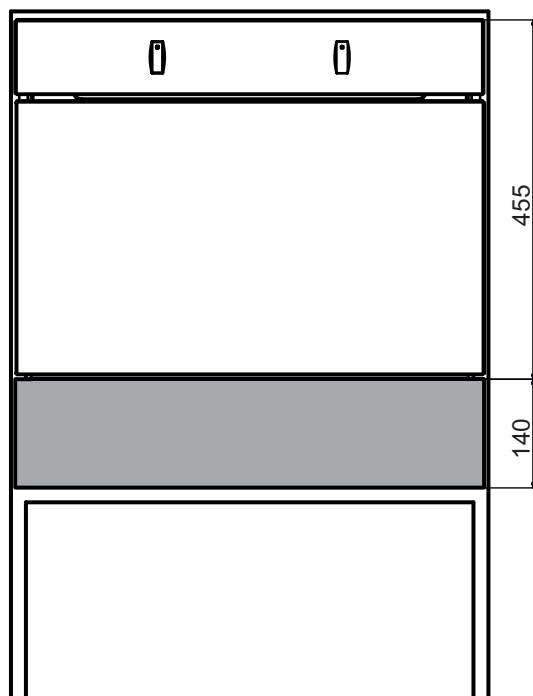


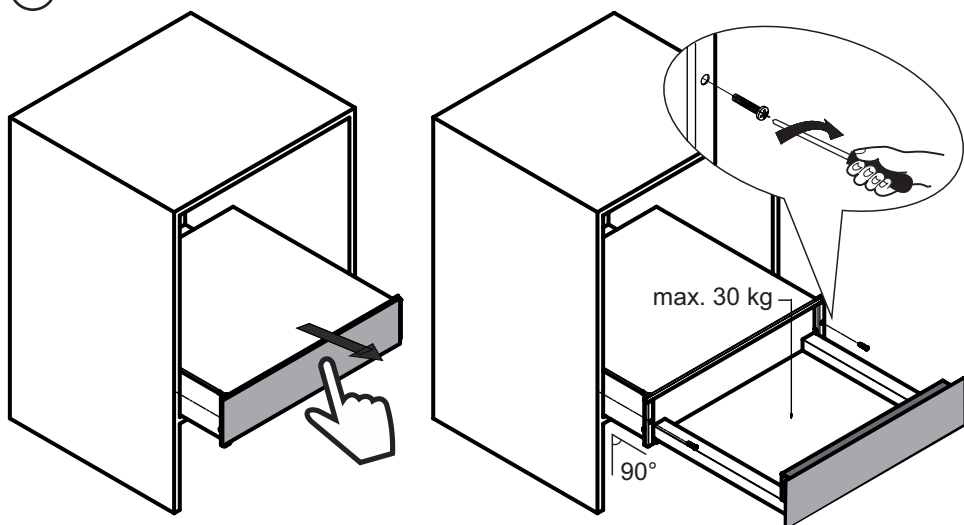
gorenje



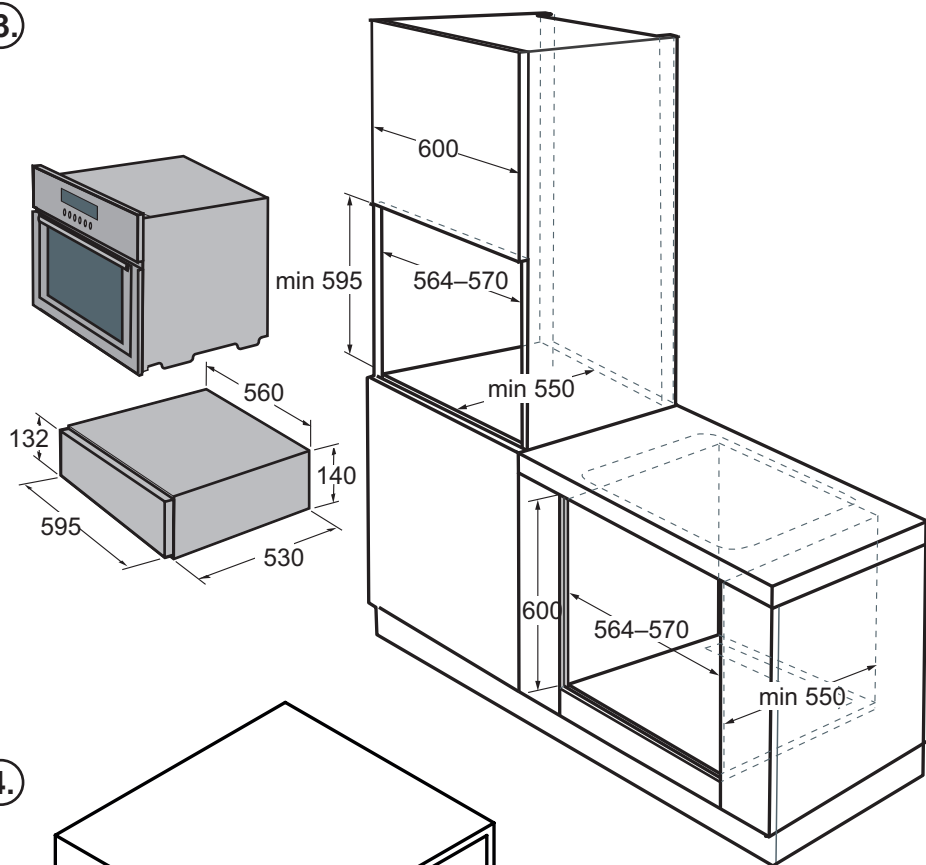
1.



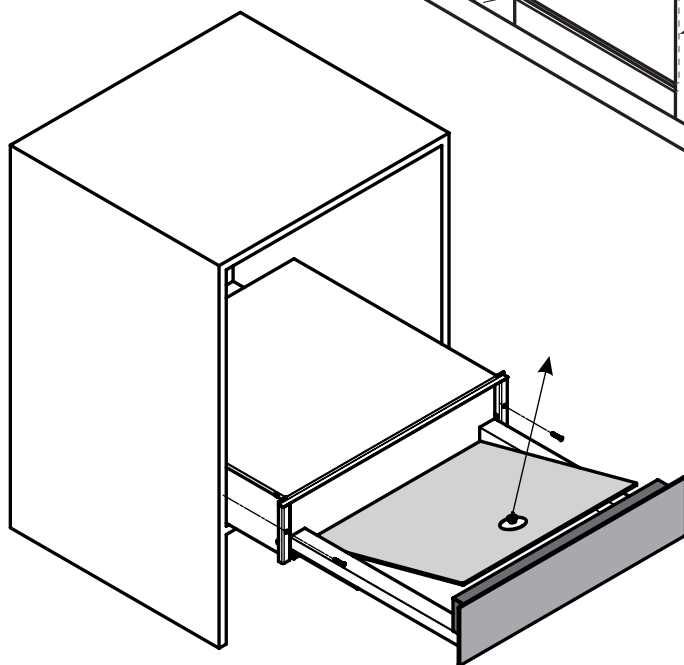
2.

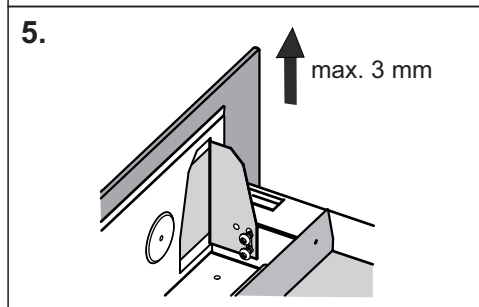
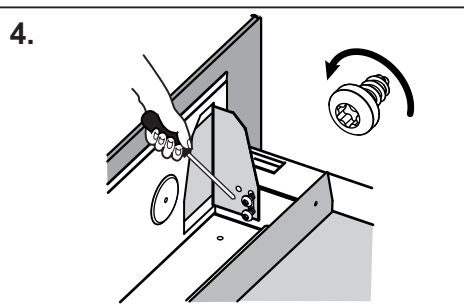
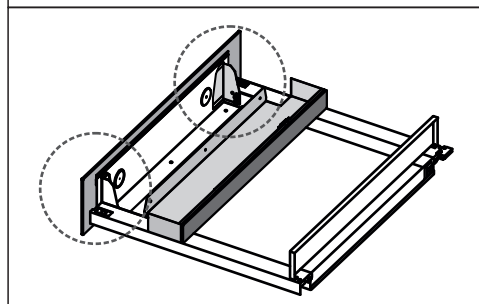
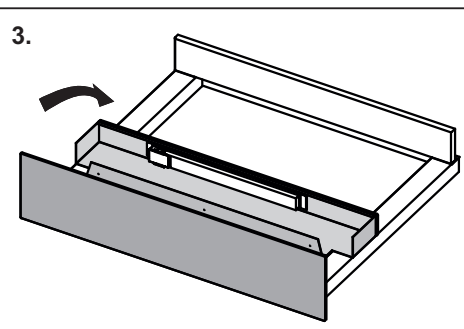
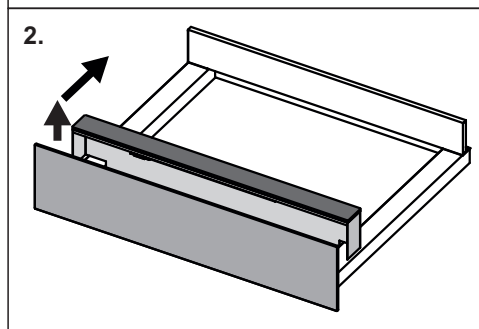
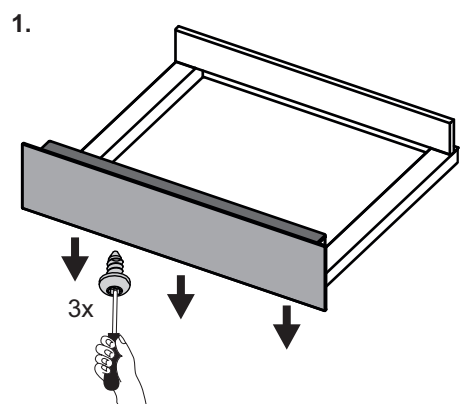
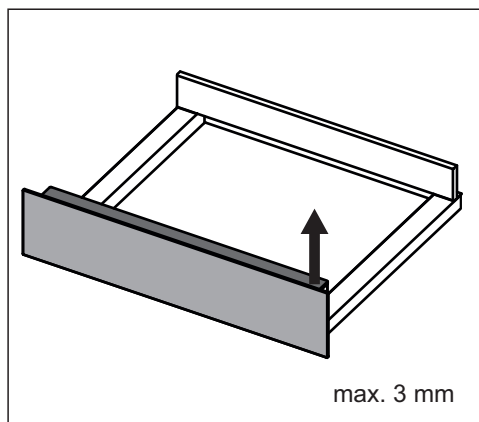


3.



4.





Шановний покупець.

Ви придбали виріб з нашої нової лінійки побутових приладів. Нашим бажанням є, щоб наш виріб добре служив Вам.

Перед установкою і використанням приладу прочитайте, будь ласка, цю інструкцію. Вона містить важливу інформацію про те, як безпечно і економно користуватися приладом. Інструкцію зберігайте поряд з приладом, щоб мати можливість скористатися нею у разі необхідності.

Інструкцію з обслуговування розміщено також на сайті:

www.gorenje.com / <<http://www.gorenje.com>>



Важлива інформація



Рекомендації, примітки

ЗМІСТ

24	ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ, ВКАЗІВКИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ	ВСТУП І ОПИС
28	ОПИС ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ СПОЖИВАЧА	
31	ЗАСТОСУВАННЯ НАГРІВАЛЬНОГО ЯЩИКА	ОБСЛУГОВУВАННЯ
34	ЛІКВІДАЦІЯ СПОЖИВАЧА ПІСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ СТРОКУ ЙОГО СЛУЖБИ	ДОГЛЯД ТА ПРЕТЕНЗІЇ
35	ЧИЩЕННЯ ТА УТРИМАННЯ	
36	РЕКЛАМАЦІЇ	
37	ПРИЄДНАННЯ СПОЖИВАЧА ДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ МЕРЕЖІ	ВСТАНОВЛЕННЯ
38	ІНСТРУКЦІЯ ПО УСТАНОВЦІ	
39	ЩО РОБИТИ, ЯКЩО НАГРІВАЛЬНИЙ ЯЩИК НЕ ПРАЦЮЄ	
40	ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ	ТЕХНІЧНІ ДАНІ

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ, ВКАЗІВКИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ



Діти віком від 8 років і старше та особи зі зниженими фізичними або розумовими здібностями, чи з браком досвіду і знань, можуть використовувати даний прилад за умови, що вони знаходяться під наглядом або були навчені безпечному використанню приладу і усвідомлюють потенційні ризики. Діти не повинні гратися з приладом. Дітям до 8 років забороняється виконувати чистку і техобслуговування, яке зазвичай здійснюється користувачем, навіть під наглядом.

Перед приєднанням упевніться, що параметри номінальної напруги, які вказано на заводській табличці, відповідають напрузі у Вашій розподільній мережі. Прилад може бути підключений до мережі тільки сервісним центром або компетентним фахівцем.

Установка може бути виконана тільки кваліфікованим особою і повинна здійснюватися у відповідності з національними стандартами і правилами. Виробник не несе відповідальності за шкоду, заподіяну приладу або здоров'ю в результаті помилок при виконанні монтажу або підключення.

Дату виконання установки необхідно підтвердити в Гарантійному паспорті.

Виробник не несе відповідальності за пошкодження приладу або збиток, що виникли у наслідок неправильної експлуатації або несправності в системі захисту електромережі (наприклад, перенапруженням).

Використовуйте прилад тільки після установки в шафу.

Увага! Ніколи не знімайте кожух приладу. Можливий контакт з деталями під напругою становить загрозу для безпеки користувачів.

Увага! При будь-якому розбиранні та збиранні приладу, що виходить за рамки його стандартної експлуатації, прилад повинен бути відключений від електромережі і заблокований у вимкненому стані. При відключенні приладу має бути виконано одну з наступних умов:

- відключити запобіжник або вимикач на розподільному щиті.
- витягнути вилку з розетки. При відключенні вилки від розетки не тягніть за електричний шнур, завжди витягайте безпосередньо вилку.

Маніпуляція з приладом або непрофесійне технічне обслуговування може призвести до ризику серйозних травм або до пошкодження виробу. Монтаж, будь-який ремонт, модифікації і втручання в прилад завжди повинен виконувати технік по сервісу або компетентна особа. Виробник не несе відповідальності за травми або пошкодження, спричинені в результаті неправильного поводження або некваліфікованого втручання в прилад.

Щоб уникнути виникнення небезпечних ситуацій заміну пошкодженого шнура живлення повинен виконувати тільки технік по сервісу або кваліфікована особа.

Якщо є протягом гарантійного терміну виникне несправність приладу, не усувайте її самостійно. Припиніть експлуатацію приладу і довіріть ремонт уповноваженій особі з відповідною кваліфікацією для виконання таких робіт. У разі недотримання вказівок і рекомендацій, що містяться в цьому керівництві, виробник не несе відповідальності за шкоду, заподіяну приладом.

Прилад призначений виключно для побутового використання!

Неправильне використання приладу може поставити під загрозу користувача.

Використовуйте прилад тільки для нагрівання посуду, підтримання страв в теплому стані, приготування йогуртів тощо. Будь-яке інше використання заборонено і може бути небезпечним. Виробник не несе жодної відповідальності за несправності або дефекти, які виникли в результаті невідповідного або неправильного використання приладу.

Залежно від обраної температури і тривалості роботи температура всередині приладу може досягати 80°C. Щоб вийняти страви з ящика для нагріву слід користуватися кухонними рукавицями або рушником.

УВАГА! Прилад і його відкриті частини стають під час використання гарячими.

Діти у віці до 8 років, які не знаходяться під постійним наглядом, не повинні мати доступ до приладу.

Не сідайте на відкритий ящик і не спирайтеся об нього, це може привести до пошкодження висувного механізму.

Ящик має максимальну вантажопідйомність 30 кг.

УВАГА! Загроза пожежі: Заборонено зберігати в ящику для нагріву синтетичний посуд або горючі предмети. Після включення приладу такий посуд або предмети можуть розплавитися або спалахнути.

Не використовуйте прилад для інших цілей, наприклад, для опалення приміщення. Висока температура може стати причиною займання горючих предметів, що знаходяться поряд з приладом.

Для чищення приладу не використовуйте парові очисники та очищувачі під тиском. Існує небезпека ураження електричним струмом. Пара може пошкодити електричні компоненти і викликати коротке замикання. Тиск пари може пошкодити поверхню приладу і його компоненти.

Якщо Ви припинили використання приладу, наприклад, в кінці терміну його служби, відключіть його від мережі і від'єднайте шнур живлення так, щоб прилад не був джерелом небезпеки.

ПРИЗНАЧЕННЯ ПРИЛАДУ

Прилад призначений для щоденного домашнього приготування їжі і не повинен використовуватися для інших цілей.

Окремі варіанти використання докладно описані в цьому посібнику.

ОПИС ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ СПОЖИВАЧА

Прилад призначений для вбудовування в кухонні меблі і служить для нагріву посуду, розморожування, підтримання страв в теплому стані і для приготування йогуртів.

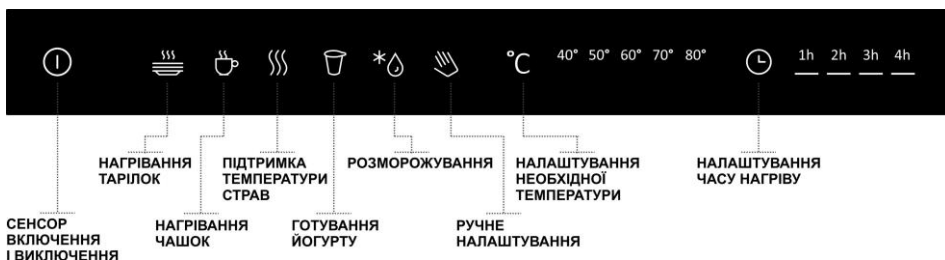
Для нагріву використовується система з гарячим повітрям, де тепле повітря подається в ящик за допомогою вентилятора. Завдяки циркуляції повітря посуд нагрівається швидко і рівномірно. Тим не менш, посуд, розміщений в задній частині висувного ящика, може нагрітись більше, ніж в його передній частині.

Панель управління містить сенсори управління з попередньо заданими програмами та ручним режимом, що дозволяє обрати необхідну температуру в діапазоні від 40 до 80°C (з кроком в 10°C), та автоматичне вимкнення при досягненні заданого часу нагріву (1-4 год.).

Прилад нагрівається тільки тоді, коли висувний ящик правильно закритий.

ЕЛЕМЕНТИ УПРАВЛІННЯ

Сенсорне управління активізується дотиком пальця до відповідного символу на панелі управління. Тому панель управління завжди повинна залишатися чистою і сухою.



Сенсор включення і вимкнення

Нагрівання тарілок
Нагрівання чашок
Підтримка температури страв
Готування йогурту
Розморожування

Автоматичні
режими

Ручне налаштування
Налаштування необхідної температури
Налаштування часу нагріву

Ручні режими

ПЕРЕД ПЕРШИМ ЗАСТОСУВАННЯМ

Перед першим застосуванням очистіть прилад, як описано в розділі "Очищення і технічне обслуговування".

Потім залиште ящик для нагріву працювати не менше двох годин при максимальній температурі. На час цієї процедури слід забезпечити, щоб кухня добре провітрювалася. Компоненти приладу захищені спеціальним засобом, з цієї причини прилад протягом першого нагріву виділяє запах. Цей запах і можливий дим через короткий час зникнуть. Вони ні в якому разі не означають, що прилад несправний або неправильно підключений.

Місткість

Місткість може відрізнятись в залежності від розмірів посуду, що використовується.

Приблизні приклади місткості

Сервіз на 6 персон

6 тарілок пласких	ø 25,5 см
6 тарілок глибоких	ø 22 см
6 тарілок десертних	ø 23,5 см
1 тарілка овальна	ширина 32 см
1 тарілка для сервірування	ø 19,5 см
1 тарілка для сервірування	ø 18,5 см

Ящик має максимальну вантажопідйомність 30 кг.

ЗАСТОСУВАННЯ НАГРІВАЛЬНОГО ЯЩИКА

Ящик можна відкрити, коротко натиснувши на передню панель. Завантажте посуд і виберіть відповідну програму, або виберіть ручну настройку і вкажіть температуру і час нагрівання. Закрийте ящик, натискаючи на його передню стінку. Після закриття включається нагрів.

Після закінчення заданого часу система нагріву зупиняється і подає звуковий сигнал. Звуковий сигнал звучить одну хвилину, потім Ви почуєте короткий звуковий сигнал, який повторюється кожну хвилину. Через п'ять хвилин після завершення заданої програми ящик вимкнеться.

Щоб перервати задану програму, відкрийте ящик і натисніть на сенсор вимикання. Після відкриття ящика можна вибрати іншу програму або продовжити час нагрівання.

Примітка

У випадку втручання в автоматичний режим програма перемкнеться у ручний режим. Цю операцію неможливо виконати у програми для приготування йогуртів.

Час нагріву

Час нагріву залежить від різних факторів:

- Матеріалу і товщини посуду
- Кількості посуду, що нагрівається
- Способу його упорядкування в ящику
- Налаштування температури

Тому ідеальне нагрівання посуду може займати різні проміжки часу. У цьому відношенні попередньо налаштовані програми є лише орієнтовними. Через деякий час Ви самостійно визначите час нагріву, ідеальний саме для Вашого посуду.

Посуд, розміщений в задній частині висувного ящика, може нагрітися більше, ніж в його передній частині. Виймаючи посуд з ящика, використовуйте кухонні рукавиці або рушник.

ЗАСТОСУВАННЯ НАГРІВАЛЬНОГО ЯЩИКА

Увімкнення ящика

Увімкніть ящик, натиснувши на сенсор включення.



АВТОМАТИЧНІ РЕЖИМИ

Нагрівання тарілок

Виберіть режим "Нагрівання тарілок".



У цього автоматичного режиму попередньо налаштовано **температуру 80°C** і час нагріву **1 година**. Він призначений для підігрівання посуду, призначеного для сервірування страв. Попередньо нагрітий посуд зберігає температуру страв, що сервіруються.

Нагрівання чашок

Виберіть режим "Нагрівання чашок".



У цього автоматичного режиму попередньо налаштовано **температуру 60°C** і час нагріву **1 година**. Він використовується для підігрівання чашок, призначених для приготування гарячих напоїв, наприклад, кави "еспресо". Попередньо розігріті чашки гарантують стабільну піну на приготованому "еспресо".

Підтримка температури страв

Виберіть режим "Підтримки температури страв".



У цього автоматичного режиму попередньо налаштовано **температуру 60°C** і час нагріву **2 години**. Він призначений для збереження приготованих страв теплими в каструлях або на тарілках для сервірування.

Йогурт

Виберіть режим "Йогурт".



У цього автоматичного режиму попередньо налаштовано **температуру 40°C** і час нагріву **4 години**. Він призначений для приготування йогуртів. Ця процедура вимагає точного налаштування температури і фіксованого часу, тому в цьому режимі міняти їх значення неможливо.

Рекомендація: Приготування йогурту

1 л свіжого незбираного молока нагріти приблизно до 80°C, а потім дати йому охолонути до 40°C. У молоко вмішати 2 столові ложки білого йогурту з живими культурами. Молоко налити в склянки. Склянки повинні бути абсолютно чистими, по можливості - стерильними. Склянки помістити в центр ящика. Не кладіть склянки ближче, ніж 10 см від задньої стінки ящика. Між склянками повинен залишатися вільний простір, щоб повітря могло циркулювати. Виберіть режим йогурт. Через 4 години програму завершено, йогурт слід залишити в ящику без нагріву ще на 2 години. Йогурт готовий через 10 годин у холодильнику, де він має дозріти.

Розморожування

Виберіть режим «Розморожування».



У цього автоматичного режиму попередньо налаштовано **температуру 40°C** і час нагріву **2 години**. Він призначений для розморожування заморожених продуктів. Заморожені продукти необхідно помістити в глибокий посуд або тарілку, щоб було забезпечено уловлювання води, що тане.

РУЧНІ РЕЖИМИ

Вибрати режим "Ручне налаштування".



Вибрати бажану температуру, натискаючи кілька разів на датчик температури.



Температуру можна налаштувати в діапазоні 40-80°C з кроком 10°C. Задана температура відображається на дисплеї температури.



Вибрати бажаний час нагрівання.



Час можна налаштувати в діапазоні 1-4 годин з кроком 1 година. Заданий час відображається на дисплеї часу.



Дитячий запобіжник

Дитячий запобіжник блокує для дітей доступ до управління ящиком. Блокування управління можна активувати, якщо натиснути на сенсор Ручне налаштування і потримати його натиснутим протягом 5 секунд.



Після цього сенсори залишаються неактивними. Горить тільки символ "Ручне налаштування". Розблокування виконується знову натисканням на сенсор "Ручне налаштування" протягом 5 секунд.

Вимкнення ящика

Ящик можна вимкнути, натиснувши на сенсор вимикання.



Ящик вимикається автоматично після закінчення часу нагріву.

ЛІКВІДАЦІЯ СПОЖИВАЧА ПІСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ СТРОКУ ЙОГО СЛУЖБИ



Символ на виробі або його упаковці позначає, що цей продукт не може розглядатися як побутові відходи. Він повинен бути доставлений в пункт збору для утилізації електричного та електронного обладнання. Забезпечуючи належну переробку цього продукту, Ви допомагаєте запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини, які могли б в іншому випадку виникнути в результаті неправильної утилізації даного продукту. Для отримання більш детальної інформації про утилізації цього продукту, будь ласка, зверніться в місцеву міську адміністрацію, службу утилізації побутових відходів або до магазину, де був придбаний продукт.

Упаковка на 100% складається з придатного для вторинної переробки матеріалу і позначена символом переробки.

Тому ніякі частини пакувального матеріалу не повинні бути утилізовані разом з побутовими відходами. Ліквідувати їх слід відповідно до місцевих правил.

ЧИЩЕННЯ ТА УТРИМАННЯ

Важливе попередження!



Для чищення приладу не використовуйте парові очисники та очищувачі під тиском.

Щоб видалити внутрішнє скло, скористайтеся присоскою, див. малюнок 4. Очистіть поверхню вологою тканиною. Якщо ящик дуже брудний, додайте у воду кілька крапель засобу для миття посуду. Потім протріть ящик сухою тканиною.

Скляну лицьову сторону слід очистити засобом для скла і м'якою тканиною. Не використовувати скребачку.

Також не використовуйте: миючі засоби, що містять соду, кислоти або хлориди, абразивні миючі засоби (порошок або пасту), абразивні губки (наприклад, дротяні) або губки, що містять залишки абразиву, миючі засоби для розчинення вапняку, миючі засоби для посудомийних машин, спрей для чищення духовок.

РЕКЛАМАЦІЇ

Якщо протягом гарантійного періоду на споживачі виникне несправність, не усувайте її самостійно. З претензією зверніться у магазин, в котрому Ви придбали споживач, у авторизований сервіс або в сервісну мережу, яку приведено в Гарантійних умовах. При оформленні претензії керуйтеся текстом Гарантійного паспорту і Гарантійних умов. Без пред'явлення правильно заповненого Гарантійного паспорта є претензія недійсною.

ПРИЄДНАННЯ СПОЖИВАЧА ДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ МЕРЕЖІ

Підключення приладу до електромережі може виконувати спеціалізована компанія у відповідності з національними стандартами і правилами.

Для відключення від мережі необхідно у мережу перед приладом встановити пристрій для від'єднання всіх полюсів приладу.

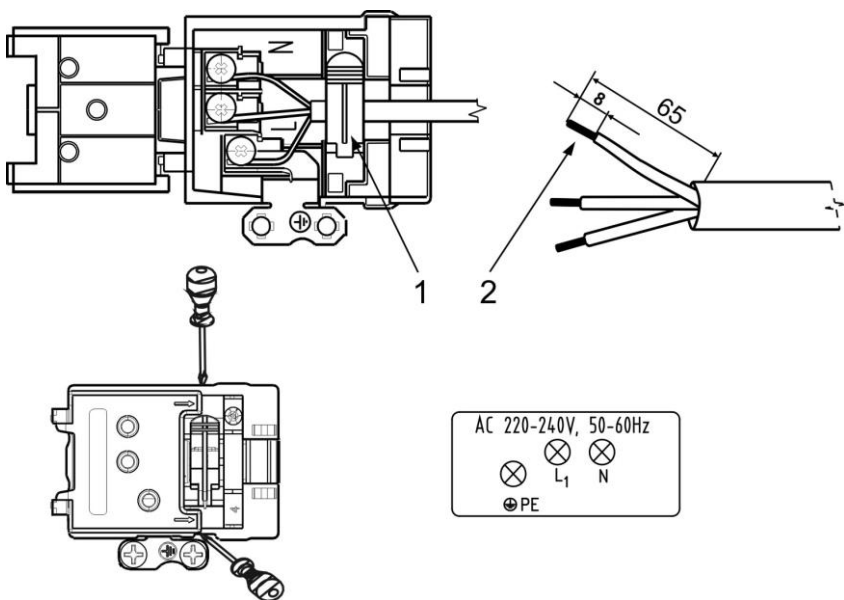
Даний обов'язок відпадає, якщо шнур для приєднання має виделку, яку можна легко витягнути з розетки.

Прилад оснащений 3-провідним кабелем з перетином 1,5 мм типу H05VV-F 3G1.5.

Кінці проводів укріплені запресованими кінцівками для запобігання їх розмотуванню.

Прилад повинен бути підключений до мережі з встановленою напругою, яку зазначено на табличці приладу, за допомогою приводу, що відповідає споживаній потужності ящика для нагріву посуду.

ПІДКЛЮЧЕННЯ



1. Обойма проти виривання шнура
2. Кінці провідників укріплено напресованими кінцівками

ІНСТРУКЦІЯ ПО УСТАНОВЦІ

Перед застосуванням споживача необхідно для роботи споживача зробити наступні дії:

Перевірити правильність підключення до електричної мережі.

Перевірте функції нагрівальних елементів, вентилятора і елементів управління.

Продемонструвати для замовника всі функції споживача і ознайомити його з обслуговуванням і доглядом.

ВАЖЛИВЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

При будь-якій маніпуляції з електричною поверхнею поза межами її стандартного застосування, слід від'єднати споживач від електричної мережі, тобто витягнути вилку з розетки або вимкнути головний вимикач перед споживачем.



Прилад не призначено для робіт із застосуванням стороннього таймеру чи системи дистанційної регуляції.

ЩО РОБИТИ, ЯКЩО НАГРІВАЛЬНИЙ ЯЩИК НЕ ПРАЦЮЄ?

ОБЕРЕЖНО! Всі можливі ремонтні роботи повинні виконуватися тільки кваліфікованим техніком по сервісу або компетентною особою. Виконання ремонту особами, що не були уповноважені виробником, є небезпечним.

У разі незначних несправностей приладу спочатку переконайтеся, що Ви не можете усунути несправність самостійно згідно нашої інструкції.

Посуд нагрівається недостатньо.

Впевніться, що:

- прилад увімкнено;
- встановлена відповідна температура;
- задня стінка ящика не є повністю закритою посудом;
- посуд нагрівався протягом достатнього періоду часу.

Час нагріву залежить від різних факторів, зокрема:

- матеріалу і товщини посуду;
- кількості посуду;
- способу впорядкування посуду.

Посуд не нагрівається взагалі.

Впевніться, що:

- не розплавився запобіжник або не було вимкнено вимикач в розподільному щиті.
- Ви чуєте звук вентилятора.

Якщо вентилятор працює, то несправний нагрівальний елемент.

Несправність датчика температури сигналізує блимання дисплея температури і переривчастий звуковий сигнал. Після цього ящик автоматично вимикається.

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ		
НАГРІВАЛЬНИЙ ЯЩИК	WD1410X WD1410B	WD1410WG WD1410BG
Розміри	560 x 595 x 140 мм	
Електрична напруга	220-230 V ~; 50/60 Hz	
Загальна ел. споживана потужність	410 W	
Клас захисту від вологи	IP 20	
Клас захисту від ураження струмом	I	

Розміри упаковки - ширина / глибина / висота - 650 / 670 / 235 (мм)

Термін експлуатації - 10 років

Не містить шкідливих речовин - RoHS

Знак заземлення 

SAP 542554



Виробник залишає за собою право проводити дрібні зміни у інструкції, що впливають з вдосконалення або технологічних змін виробу, які не мають вплив на функцію виробу.

gorenje

GORENJE gospodinjski aparati, d.o.o
Partizanska cesta 12, SI-3320 Velenje, SLOVENIA
info@gorenje.com

